



Economic and Social Council

Distr.: General
29 July 2011

Original: English

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

Working Party on Passive Safety

One-hundred-and-fifty-fifth session

Geneva, 15–18 May 2011

Item 4.8.6 of the provisional agenda

1958 Agreement – Consideration of draft amendments to existing Regulations submitted by GRSP

Proposal for Supplement 4 to the 01 series of amendments to Regulation No. 94 (Frontal collision protection)

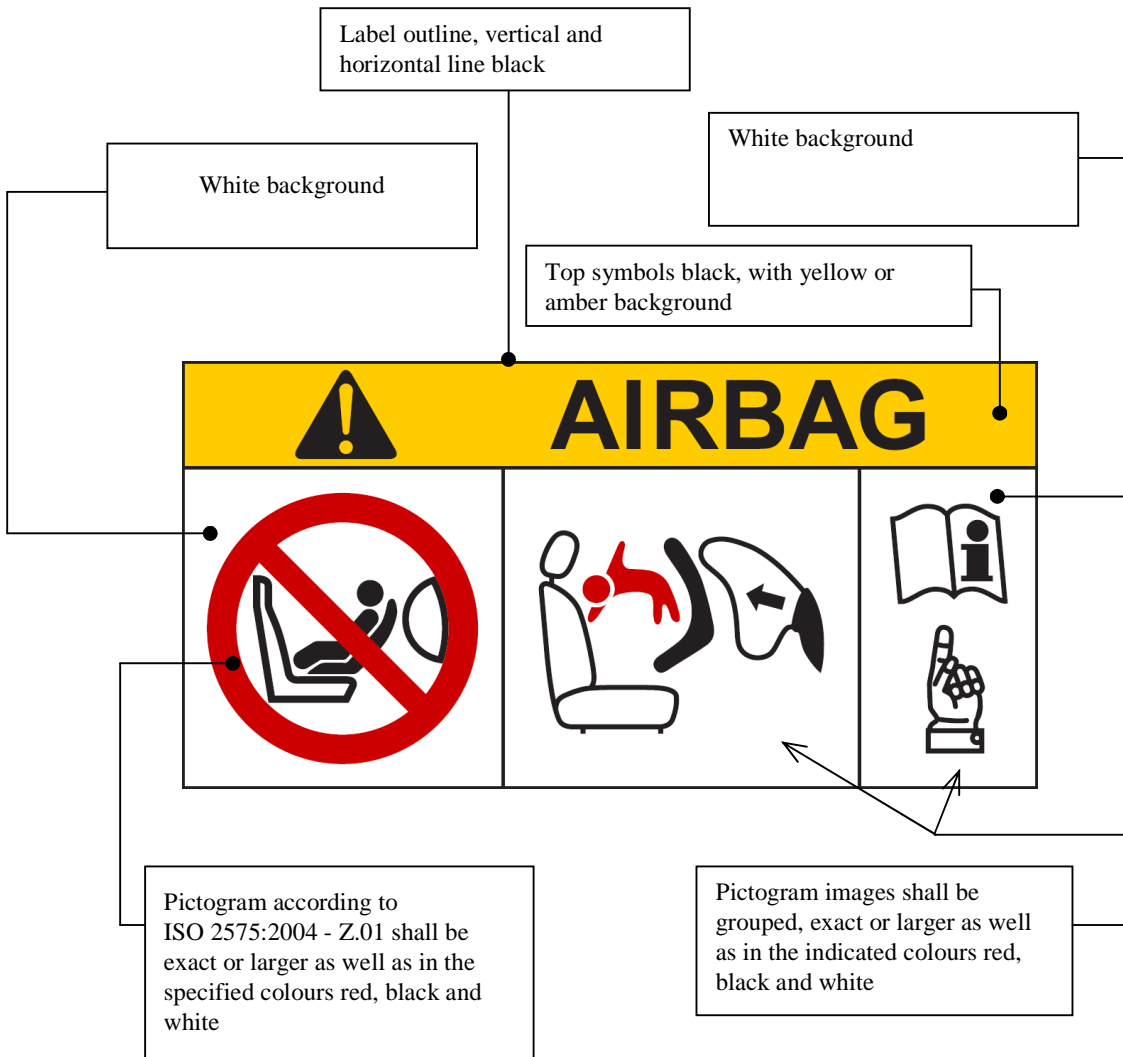
Submitted by the Working Party on Passive Safety *

The text reproduced below was adopted by the Working Party on Passive Safety (GRSP) at its forty-ninth session and transmitted to the World Forum as informal document WP.29-154-03 (ECE/TRANS/WP.29/1091, para. 48). The proposal should also apply to the 01 series of amendments to the Regulation. It is submitted to the World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations (WP.29) and to the Administrative Committee (AC.1) for consideration.

* In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2010–2014 (ECE/TRANS/208, para. 106 and ECE/TRANS/2010/8, programme activity 02.4), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.

Paragraph 6.2.1., amend to read:

"6.2.1. As a minimum, this information shall consist of a label containing clear warning pictograms as indicated below:



The overall dimensions shall be at least 120 x 60 mm or the equivalent area.

The label shown above may be adapted in such a way that the layout differs from the example above; however, the content shall meet the above prescriptions."

Paragraph 6.2.2., shall be deleted.

Paragraph 6.2.3., renumber as 6.2.2 and amend to read:

"6.2.2. In the case of a frontal protection airbag on the front passenger seat, the warning shall be durably affixed to each face of the passenger front sun visor in such a position that at least one warning on the sun visor is visible at all times, irrespective of the position of the sun visor. Alternatively, one warning shall be located on the visible face of the stowed sun visor and a second

warning shall be located on the roof behind the visor, so, at least one warning is visible all times. It shall not be possible to easily remove the warning label from the visor and the roof without any obvious and clearly visible damage remaining to the visor or the roof in the interior of the vehicle.

In the case of a frontal protection airbag for other seats in the vehicle, the warning must be directly ahead of the relevant seat, and clearly visible at all times to someone installing a rear-facing child restraint on that seat. The requirements of paragraph 6.2.1. and 6.2.2. do not apply to those seating positions equipped with a device which automatically deactivates the frontal protection airbag assembly when any rearward facing child restraint is installed."

Paragraph 6.2.4., renumber as 6.2.3. and amend to read:

"6.2.3. Detailed information, making reference to the warning, shall be contained in the owner's manual of the vehicle; as a minimum, the following text in all official languages of the country or countries where the vehicle could reasonably be expected to be registered (e.g. within the territory of the European Union, in Japan, in Russian Federation or in New Zealand, etc.), shall at least include:

"NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected
by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS
INJURY to the CHILD can occur"

The text shall be accompanied by an illustration of the warning label as-found in the vehicle. The information shall be easily found in the owner's manual (e.g. specific reference to the information printed on the first page, identifying page tab or separate booklet, etc.)

The requirements of paragraph 6.2.3. do not apply to vehicles of which all passenger seating positions are equipped with a device which automatically deactivates the frontal protection airbag assembly when any rearward facing child restraint is installed."
